

Reading the Psalter at Home

When reading the Psalter at home or at church (without a priest present), one begins:

Through the prayers of our holy fathers, O Lord Jesus Christ, our God, have mercy on us. Amen.

Glory to Thee, our God, glory to Thee.

O Heavenly King, Comforter, Spirit of Truth, Who art everywhere present and fillest all things, Treasury of good things and Giver of Life, come and dwell in us, and cleanse us of all impurity, and save our souls, O Good One.

Holy God, Holy Mighty, Holy Immortal, have mercy on us. 3x

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

O Most Holy Trinity, have mercy on us. O Lord, wash away our sins; O Master, pardon our iniquities; O Holy One, visit and heal our infirmities, for Thy name's sake.

Lord have mercy. 3x

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

Our Father, Who art in the Heavens, hallowed be Thy Name. Thy Kingdom come. Thy will be done, on earth as it is in Heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our debts as we forgive our debtors. And lead us not into temptation, but deliver us from the evil one.

Lord have mercy. 12x

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and to the ages of ages. Amen.

O come let us worship God our King.

O come let us worship and fall down before Christ our King and our God.

O come let us worship and fall down before Christ Himself our King and our God.

Have mercy on me, O God, according to Thy great mercy; and according to the multitude of Thy compassions blot out my transgression. Wash me thoroughly from mine iniquity, and cleanse me from my sin. For I know mine iniquity, and my sin is ever before me. Against Thee only have I sinned and done this evil before Thee, that Thou mightest be justified in Thy words, and prevail when Thou art judged. For behold, I was conceived in iniquities, and in sins did my mother bear me. For behold, Thou hast loved truth; the hidden and secret things of Thy wisdom hast Thou made manifest unto me. Thou shalt sprinkle me with hyssop, and I shall be made clean; Thou shalt wash me, and I shall be made whiter than snow. Thou shalt make me to hear joy and gladness; the bones that be humbled, they shall rejoice. Turn Thy face away from my sins, and blot out all mine iniquities. Create in me a clean heart, O God, and renew a right spirit within me. Cast me not away from Thy presence, and take not Thy Holy Spirit from me. Restore unto me the joy of Thy salvation, and with Thy governing Spirit establish me. I shall teach transgressors Thy ways, and the ungodly shall turn back unto Thee. Deliver me from blood-guiltiness, O God, Thou God of my salvation; my tongue shall rejoice in Thy righteousness. O Lord, Thou shalt open my lips, and my mouth shall declare Thy praise. For if Thou hadst desired sacrifice, I had given it; with whole-burnt offerings Thou shalt not be pleased. A sacrifice unto God is a broken spirit; a heart that is broken and

humbled God will not despise. Do good, O Lord, in Thy good pleasure unto Sion, and let the walls of Jerusalem be builded. Then shalt Thou be pleased with a sacrifice of righteousness, with oblation and whole-burnt offerings. Then shall they offer bullocks upon Thine altar.

I believe in one God, the Father Almighty, Maker of Heaven and earth, and of all things visible and invisible. And in one Lord Jesus Christ, the Son of God, the Only-begotten, begotten of the Father before all ages; Light of Light: true God of true God; begotten, not made; of one essence with the Father, by Whom all things were made; Who for us men, and for our salvation, came down from the heavens, and was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary, and became man; And was crucified for us under Pontius Pilate, and suffered, and was buried; And arose again on the third day according to the Scriptures; And ascended into the heavens, and sitteth at the right hand of the Father; And shall come again, with glory, to judge both the living and the dead; Whose kingdom shall have no end. And in the Holy Spirit, the Lord, the Giver of Life; Who proceedeth from the Father; Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified; Who spake by the prophets. In One, Holy, Catholic, and Apostolic Church. I confess one baptism for the remission of sins. I look for the resurrection of the dead, And the life of the age to come. Amen.

Read the first stasis of the kathisma from the Psalter.

Glory... Both now...

Alleluia, Alleluia, Alleluia, Glory to Thee, O God. Thrice.

Lord, have mercy. Thrice.

FOR THE LIVING: Save, O Lord, and have mercy on all Orthodox Christians and them that lead an Orthodox life in every place of Thy dominion, Thy servant(s), **NAME(S)**. Grant unto them, O Lord, peace of soul and bodily health, and pardon them every sin, voluntary and involuntary, through the intercessions of all Thy saints, and have mercy on me the wretched one.

FOR THE REPOSED: Remember, O Lord our God, Thy servant(s), **NAME(S)**, who has/have reposed in the faith and hope of life eternal, and, in that Thou art Good and the Lover of mankind, Who remittest sins and blottest out iniquities, do Thou loose, remit, and pardon all his/her/their sins, voluntary and involuntary. Deliver him/her/them from eternal torment and the fire of Gehenna, and grant until him/her/them the communion and delight of Thine eternal good things prepared for them that love Thee. For thou she/she/they has/have sinned, yet he/she they has/have not forsaken Thee, and he/she/they believed undoubtingly in the Father, and the Son, and the Holy Spirit; and even until his/her/their last breath did he/she/they confess Thee in Orthodox fashion: God glorified in Trinity, Unity in Trinity, and Trinity in Unity. Wherefore, be Thou merciful unto him/her/them and impute until him/her/them faith in Thee, rather than works; and, in that Thou art compassionate, grant him/her/them rest with Thy saints: for there is no man that liveth and sinneth not. But Thou alone art without any sin, and Thy righteousness is an everlasting righteousness; and Thou alone art the God of mercies and compassions, and love for mankind, and unto Thee do we send up glory: to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, now and ever, and unto the ages of ages. Amen.

Lord, have mercy. Thrice.

Glory... Both now...

Repeat above after each of the three stases of the kathisma.

THEN FINALLY: Through the prayers of our holy fathers, O Lord Jesus Christ, our God, have mercy on us. Amen.

Чтение Псалтири дома

При чтении Псалтири дома или в церкви (без священника) начинаем:

Моли́твами святы́х оте́ц на́ших, Го́споди Иису́се Христе́, Бо́же наш, поми́луй нас. Ами́нь.

Сла́ва Тебе́, Бо́же наш, сла́ва Тебе́.

Ца́рю Небис́ный, Уте́шителю, Ду́ше и́стины, И́же вездé сый и вся исполня́яй, Сокро́вище благи́х и жизни Подáтелю, прииди́ и всели́ся в ны, и очисти́ ны от всякия сквэрны, и спаси́, Бла́же, ду́ши наша.

Святы́й Бо́же, Святы́й Кре́пкий, Святы́й Безсме́ртный, поми́луй нас. (Трижды).

Сла́ва Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху, и ны́не и при́сно и во ве́ки веко́в. Ами́нь.

Пресвята́я Трои́це, поми́луй нас; Го́споди, очисти́ грехи́ на́ша; Влады́ко, прости́ беззакóния на́ша; Святы́й, посети́ и исцели́ немо́щи на́ша, имене Твоего́ ра́ди.

Го́споди, поми́луй. (Трижды).

Сла́ва Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху, и ны́не и при́сно и во ве́ки веко́в. Ами́нь.

Отче наш, И́же еси́ на небесéх! Да святит́ся и́мя Твое́, да приидет Ца́рствие Твое́, да бу́дет во́ля Твоя́, я́ко на небеси́ и на земли́. Хлеб наш насущный да́ждь нам днесь; и оста́ви нам до́лги на́ша, я́коже и мы оставляем должником на́шим; и не введи́ нас во искушение, но избави́ нас от лукаваго.

Моли́твами святы́х оте́ц на́ших, Го́споди Иису́се Христе́, Бо́же наш, поми́луй нас. Ами́нь.

Го́споди, поми́луй. (12 раз)

Сла́ва Отцу́ и Сы́ну и Свято́му Ду́ху, и ны́не и при́сно и во ве́ки веко́в. Ами́нь.

Прииди́те, поклонимся Царе́ви на́шему Бо́гу.

Прииди́те, поклонимся и припаде́м Христу́, Царе́ви на́шему Бо́гу.

Прииди́те, поклонимся и припаде́м Самому́ Христу́, Царе́ви и Бо́гу на́шему.

Поми́луй мя, Бо́же, по вели́цей ми́лости Твое́й, и по мно́жеству щедро́т Твои́х очисти́ беззакóние мое́. Наипа́че омый мя от беззакóния моего́, и от греха́ моего́ очисти́ мя; я́ко беззакóние мое́ аз зна́ю, и грех мой предо мно́ю есть вьну́. Тебе́ Еди́ному согреших и лукавое пред Тобо́ю сотвори́х, я́ко да оправди́шия во словесéх Твои́х, и победи́ши внегда́ судити Ти. Се бо, в беззаконии́х зачат есмь, и во гресéх роди́ мя мати́ моя. Се бо, и́стину возлюбил еси́; безвэ́стная и та́йная премудрости Твоея́ явил ми еси́. Окропи́ши мя иссо́пом, и очищу́ся; омыеши́ мя, и паче снэ́га убелю́ся. Слу́ху моему́ да́си ра́дость и весéлие; возра́дуются ко́сти смиренны́я. Отврати́ лице́ Твое́ от грех мои́х и вся беззакония́ моя́ очисти́. Сэ́рдце чисто́ созижди́ во мне, Бо́же, и дух прав обнови́ во утробе́ мое́й. Не отвержи́ мене́ от лица́ Твоего́ и Ду́ха Твоего́ Свята́го не отыми́ от мене́. Возда́ждь ми ра́дость спасэ́ния Твоего́ и Ду́хом Влады́чним утверди́ мя. Научу́ беззаконны́я путе́м Твоим, и нечестивии́ к Тебе́ обратят́ся. Избави́ мя от крове́й, Бо́же, Бо́же спасэ́ния моего́; возра́дуется язы́к мой правде́ Твое́й. Го́споди,

устне мои отвѣрзеши, и уста моя возвестят хвалу Твою. Яко аще бы восхотѣл еси жѣрты, дал бых убо: всесожжѣния не благоволиши. Жѣртва Богу дух сокрушен; сердце сокрушенно и смиренно Бог не уничижит. Ублажи, Господи, благоволением Твоим Сиона, и да созиждутся стѣны Иерусалимския. Тогда благоволиши жѣртву правды, возношение и всесожегаемая; тогда возложат на олтарь Твой тельцы.

Вѣрую во единого Бога Отца, Вседержителя, Творца небу и земли, видимым же всем и невидимым. И во единого Господа Иисуса Христа, Сына Божия, Единородного, Иже от Отца рожденнаго прежде всех век; Света от Света, Бога истинна от Бога истинна, рожденна, несотворенна, единосущна Отцу, Имже вся быша. Нас ради человек и нашего ради спасения сшедшаго с небес и воплотившагося от Духа Свята и Марии Девы и вочеловѣчшася. Распятаго же за ны при Понтийстем Пилате, и страдавша, и погребенна. И воскресшаго в третий день по Писанием. И возшедшаго на небеса, и седяща одесную Отца. И паки грядущаго со славою судити живым и мертвым, Егоже Царствию не будет конца. И в Духа Святаго, Господа, Животворящаго, Иже от Отца исходящаго, Иже со Отцем и Сыном спокланяема и сславима, глаголавшаго пророки. Во едину Святую, Соборную и Апостольскую Церковь. Исповѣдую едино крещеніе во оставленіе грехов. Чаю воскресенія мертвых, и жизни будущаго века. Аминь.

Прочитайте первую «Слава» кафизмы из Псалтири.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. Аминь.
Аллилуия, Аллилуия, Аллилуия, Слава Тебе Боже. (Трижды).
Господи, помилуй. (Трижды).

За живых: Спаси, Господи, и помилуй всех православных христиан, на всяком месте владычества Твоего православно живущия: **ИМЯ(-РЕК)**. Подаждь им, Господи, душевный мир и телесное здравие и прости им всякое согрешение вольное же и невольное, и молитвами всех святых твоих и меня, окаянного, помилуй.

За усопших: Помяни, Господи Боже наш, в вере и надежде живота вечнаго преставльшагося раба Твоего (раб Твоих), **ИМЯ(-РЕК)**, яко Благ и Человеколюбец, отпущаяй грехи и потребляяй неправды, ослаби, остави и прости вся вольная его согрешения и невольная, избави его вечныя муки и огня геенскаго, и даруй ему причастие и наслаждение вечных Твоих благих, уготованных любящим Тя: аще бо и согреси, но не отступи от Тебе, и несумненно во Отца и Сына и Святаго Духа, Бога Тя в Троице славимаго, верова, и Единицу в Троице и Троицу в Единстве православно даже до последняго своего издыхания исповеда. Темже милостив тому буди, и веру яже в Тя вместо дел вмени, и со святыми Твоими яко Щедр упокой: несть бо человека, иже поживет и не согрешит. Но Ты Един еси кроме всякаго греха, и правда Твоя правда во веки, и Ты еси Един Бог милостей и щедрот, и человеколюбия, и Тебе славу возсылаем, Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Господи, помилуй. (Трижды).
Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ныне и присно и во веки веков. Аминь.

Повторяйте вышеуказанное после каждой из трех «Слава» кафизмы.

Наконец: Молитвами святых отец наших, Господи Иисусе Христе, Боже наш, помилуй нас. Аминь.